



A1.38 Servizi quotidiani

- Beschrijf de locatie van voorzieningen op een kaart.
- Vraag naar de openingstijden van een bepaalde dienst.

La banca	<i>(De bank)</i>	L'ufficio postale	<i>(Het postkantoor)</i>
La biblioteca	<i>(De bibliotheek)</i>	Il distributore di benzina	<i>(Het tankstation)</i>
La farmacia	<i>(De apotheek)</i>	Aspettare	<i>(Wachten)</i>
L'ospedale	<i>(Het ziekenhuis)</i>	Passare	<i>(Voorbijgaan)</i>
La scuola	<i>(De school)</i>	Presto	<i>(Vroeg)</i>
L'università	<i>(De universiteit)</i>	Tardi	<i>(Laat)</i>
La stazione di polizia	<i>(Het politiebureau)</i>		

1. Dialogo: Andrea ed Emma in un piccolo paese di montagna: commissioni quotidiane

- Andrea:** Emma, oggi ho un po' di commissioni da fare: devo passare all'ufficio postale e in banca. Vuoi venire con me?
(Emma, vandaag heb ik een paar boodschappen te doen: ik moet langs het postkantoor en naar de bank. Wil je met me meegaan?)
- Emma:** Sì, volentieri! Anch'io devo andare in farmacia e all'ospedale.
(Ja, graag! Ik moet ook naar de apotheek en naar het ziekenhuis.)
- Andrea:** Va bene, prima passiamo all'ufficio postale: ho un appuntamento alle 9:30 e non voglio arrivare tardi.
(Goed, eerst gaan we langs het postkantoor: ik heb een afspraak om 9:30 en ik wil niet te laat komen.)
- Emma:** Ok, ma dopo dobbiamo andare in paese: ho un appuntamento con il medico all'ospedale alle 11:00.
(Oké, maar daarna moeten we naar het dorp: ik heb om 11:00 een afspraak met de dokter in het ziekenhuis.)
- Andrea:** Perfetto, così ne approfitto per andare in banca a prelevare.
(Perfect, dan maak ik meteen van de gelegenheid gebruik om naar de bank te gaan om geld op te nemen.)
- Emma:** Pensi che riusciamo anche a fermarci in farmacia?
(Denk je dat we ook nog kunnen stoppen bij de apotheek?)
- Andrea:** Sì, certo. La farmacia non chiude prima delle sette e mezza di sera.
(Ja, zeker. De apotheek sluit niet vóór half acht 's avonds.)
- Emma:** Ah, perfetto! Allora abbiamo tempo per passare al bar per un caffè!
(Ah, perfect! Dan hebben we tijd om langs het café te gaan voor een koffje!)
- Andrea:** Ahah, certo, ma prima andiamo alle poste!
(Haha, zeker, maar eerst gaan we naar het postkantoor!)

1. A che ora è l'appuntamento di Andrea all'ufficio postale?

- a. Alle 8:30
- b. Alle 19:30
- c. Alle 11:00
- d. Alle 9:30

2. Perché Emma dice che hanno tempo per andare al bar?
- a. Perché la farmacia non chiude prima delle sette e mezza di sera. b. Perché l'ospedale è vicino alla stazione.
- c. Perché devono aspettare alla farmacia fino alle 19:30. d. Perché la banca chiude presto.

1-d 2-a

2. Grammatica: De ontkenning: 'Non', 'No', 'Neanche', 'Nemmeno'

Leer de eenvoudige ontkenning in het Italiaans.



1. Gebruik non vóór het werkwoord.
2. Gebruik no voor korte antwoorden.
3. "Neanche" en "nemmeno" voegen extra ontkenning toe.

Negazione

(Ontkenning)

Esempio (Voorbeeld)

No	Prendi il treno oggi? -No , prendo l'autobus. (<i>Neem je vandaag de trein? -Nee, ik neem de bus</i>)
Non	Non ho passato l'esame. (<i>Ik ben niet geslaagd voor het examen</i>)
Neanche	Ci siete alla festa sabato? -Non posso venire, neanche lui può. (<i>Zijn jullie op het feest zaterdag? -Ik kan niet komen, hij kan ook niet.</i>)
Nemmeno	Non ho ancora trovato un appartamento per settembre. -Nemmeno il mio amico è riuscito a trovare casa. (<i>Ik heb nog geen appartement gevonden voor september. -Mijn vriend is ook niet geslaagd om een woning te vinden.</i>)

1. Mi dispiace, oggi la farmacia _____ è aperta.
a. non b. nemmeno c. neanche d. no
2. _____, oggi non ho lezione all'università.
a. Non b. Neanche c. No d. Nemmeno
3. _____ posso venire in banca oggi, _____ domani ho tempo.
a. Non / neanche b. Nemmeno / no c. No / non d. Neanche / non
4. La posta non è aperta la domenica e _____ il sabato pomeriggio.
a. no b. non c. nemmeno d. neanche

1. non 2. No 3. Non / neanche 4. nemmeno

3.Oefeningen



1. Koppel elk begin aan het juiste einde.

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------------------|
| a. Scusi, la farmacia apre | 1. passa all'orario estivo? |
| b. Mi scusi, la banca oggi | 2. all'ospedale; devo solo aspettare il bus. |
| c. Sa se la biblioteca | 3. non chiude alle tredici? |
| d. L'ufficio postale è vicino | 4. anche la domenica mattina? |

1-d: Pardon, is de apotheek ook op zondagochtend open? **2-c:** Pardon, sluit de bank vandaag niet om één uur? **3-a:** Weet u of de bibliotheek overgaat op het zomerschema? **4-b:** Het postkantoor is dicht bij het ziekenhuis; ik hoef alleen op de bus te wachten.

2. Kaart van diensten in de stad (Audio beschikbaar in de app)

Vul de lege plekken in: ospedale, farmacia, notte, aperto, ufficio, aperto, pomeriggio, chiusi, biblioteca, apre, banca

Benvenuto a Città Nuova! Nella nostra zona ci sono molti servizi utili. La _____ è in Piazza Roma, vicino alla scuola elementare. La _____ si trova in Via Milano, di fronte all' _____ postale. La _____ comunale è accanto alla stazione di polizia. L' _____ è fuori dal centro, ma c'è un autobus diretto ogni 20 minuti.

L'ufficio postale è _____ dal lunedì al venerdì dalle 8 alle 18. La banca _____ alle 8.30 e chiude alle 16. La farmacia è aperta fino alle 20 e il sabato fino alle 22. La biblioteca è aperta solo il _____, dalle 14 alle 19. La domenica la banca e l'ufficio postale sono _____. La farmacia non chiude e l'ospedale è sempre _____, giorno e _____.

Welkom in Città Nuova! In onze buurt zijn er veel nuttige diensten. De bibliotheek is op Piazza Roma, vlak bij de basisschool. De bank bevindt zich in Via Milano, tegenover het postkantoor. De gemeentelijke apotheek ligt naast het politiebureau. Het ziekenhuis ligt buiten het centrum, maar er is elke 20 minuten een rechtstreekse bus.

Het postkantoor is open van maandag tot en met vrijdag van 8 tot 18 uur. De bank opent om 8.30 uur en sluit om 16 uur. De apotheek is open tot 20 uur en op zaterdag tot 22 uur. De bibliotheek is alleen 's middags open, van 14 tot 19 uur. Op zondag zijn de bank en het postkantoor gesloten. De apotheek sluit niet en het ziekenhuis is altijd open, dag en nacht.



3. Luister naar de audiofragmenten en kies de juiste oplossing.

1. Cosa dice la signora sulla farmacia?
(Wat zegt de mevrouw over de apotheek?)
 - a. È aperta anche la domenica tutto il giorno.
 - b. Ogni giorno apre solo nel pomeriggio.
 - c. Durante la settimana apre presto e la domenica è chiusa.
2. Dove si trova la banca?
(Waar bevindt de bank zich?)
 - a. È dietro l'ospedale, lontano dalla fermata dell'autobus.
 - b. È di fronte all'ufficio postale, vicino alla fermata dell'autobus.
 - c. È accanto alla scuola, nella stessa strada dell'uomo.

4. Kies de juiste oplossing

1. Scusi, l'ufficio postale oggi non _____
_____ la mia raccomandata.
(Pardon, het postkantoor heeft vandaag mijn aangetekende brief niet bezorgd.)
 - a. consegna
 - b. è consegnato
 - c. ha consegnato
 - d. ha consegnato
2. Io _____ l'autobus davanti alla banca, ma il mio collega non aspetta con me.
(Ik wacht op de bus voor de bank, maar mijn collega wacht niet met me.)
 - a. aspettano
 - b. aspetto
 - c. aspetta
 - d. aspetti
3. Ieri non _____ in banca
perché era già tardi e la filiale era chiusa.
(Gisteren ben ik niet langs de bank gegaan omdat het al laat was en het filiaal gesloten was.)
 - a. passato
 - b. ho passato
 - c. è passato
 - d. sono passato

1. ha consegnato 2. aspetto 3. sono passato

5. Rollenspel: Voltooi de dialogen



a. Chiedere la farmacia più vicina

Studente: *Mi scusi, dov'è la farmacia più vicina?*
(Pardon, waar is de dichtstbijzijnde apotheek?)

Passante: 1. _____

Studente: *È aperta adesso o apre più tardi?*
(Is ze nu open of gaat ze later open?)

Passante: 2. _____

b. Domandare gli orari della biblioteca

Studente: 3. _____

Impiegata biblioteca: *Buongiorno, la biblioteca apre alle nove e chiude alle diciotto.*
(Goedemorgen, de bibliotheek gaat om negen uur open en sluit om achttien uur.)

Studente: 4. _____

Impiegata *Va bene, l'aspettiamo; l'ingresso è vicino all'ufficio postale.*

biblioteca: *(Goed, we verwachten u; de ingang is vlak bij het postkantoor.)*

Voorbeeldantwoorden:

1. La farmacia è lì in fondo alla via, vicino alla banca. 2. Oggi apre presto, alle otto, e chiude alle venti. 3. Buongiorno, vorrei sapere gli orari della biblioteca, per favore. 4. Perfetto, allora passo più tardi, dopo il lavoro.

6. Oefen in tweetallen of met je docent.

1. Sei in una città nuova per lavoro. Hai una riunione tra due ore e devi stampare dei documenti. Chiedi a un collega dove è **la biblioteca** in città. (Usa: la biblioteca, vicino, lontano)

2. È sabato mattina. Vuoi andare al mare in macchina, ma il serbatoio è quasi vuoto. Chiedi al vicino dove c'è **il distributore di benzina** aperto adesso. (Usa: il distributore di benzina, qui vicino, aperto)

7. WhatsApp

Ciao! Sono Marco, il tuo vicino del **terzo piano**.

Devo andare in **farmacia** domani. Tu sai dov'è la farmacia vicino a casa? È **vicino alla banca** o alla **scuola**?

Un'altra cosa: sai a che ora **apre** la farmacia la mattina? Apre **presto** o **tardi**? Io lavoro e non voglio **aspettare** molto.

Grazie!

Marco



Schrijf een passende reactie: *Ciao Marco, / La farmacia è vicino a... / Secondo me apre alle...*

Belangrijke werkwoorden

io

tu

lui/lei

noi

voi

loro

Passare (passeren)

Passato prossimo

ho passato

hai passato

ha passato

abbiamo passato

avete passato

hanno passato

Aspettare (wachten)

Presente

aspetto

aspetti

aspetta

aspettiamo

aspettate

aspettano